



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1018. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

ПЕРШИЙ СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ У ДІТРОЙТІ

ДІТРОЙТ (Мішген). — У неділю, 4 вересня, відбувся в місцевій Бродвей Парку величавий Перший День У. Н. Союзу. Не зважаючи на різні маніфестації й конвенції, на котрі звідси виїхало багато людей, на цей День зібралося коло 2,000 учасників. Були представники не лише з Дітройту й околиці, але й з таких далеких околиць, як Клівленд, Шікаго, Пітсбург, у Злучених Державах, та з Торонта й Віндзору, в Канаді.

При гарній погоді програму переведено торжественно. Врочистість оберталася вся довкола У. Н. Союзу, так, що навіть політики, котрі приїхали виголошувати тут свої політичні промови, зацікавившись з духом свята, на врочистій гостині не говорили про політику. До звеличення свята причинилася немало Союзова Молодеча Орхестра „Київ“, зорганізована при відділі 94. У. Н. Союзу, котра дала для гостей концерт. Річеву промову виголосив о. д-р Чиганський, парох Гемтремку, член відділу 20. У. Н. Союзу.

Головну промову про наші завдання й ідеологію Союзу виголосив Дмитро Галичін, головний рекордний секретар У. Н. Союзу, а союзівці вислухали цю промову зо зкупленою увагою. Потім промовив С. Куропась, головний контролер У. Н. Союзу з Шікаго. Витали свято теж Сумашко з Шікаго й Дуда з Віндзору та гості з Клівленду. З місцевих бесідників говорили: Чарновський, Кузь, Кіптік, Шустакевич і Головач. Програмою провів д-р А. Кібзей, головний контролер У. Н. Союзу.

Союзіві дружини „Мазепа“ й „Юкадети“ грали в „бейсбол“. Перемогла дружина „Мазепа“.

ВЕЛИКИЙ СТРАЙК КРАМНИЧНИХ РОБІТНИКІВ.

САН-ФРАНСІСКО (Каліфорнія). — Кілька тисяч крамничих помічників, зорганізованих у юнії Американської Федерації Праці, вийшли на страйк у 27 головних департаментових крамницях і їх 8 філій.

Вулицями міста відбулися масові страйкові демонстрації.

Під крамницями, проти котрих ведеться страйк, походжають страйкові пікети, звичайно робітничі крамниці, одиті в якнайкращу одіж. Пікети апелюють до покупців чемною проською.

Рівночасно з цим страйком почався тут великий локавт робітників гуртових магазинів („вергавзів“). 121 таких магазинів викинули з роботи 3,000 робітників, зорганізованих у юнії Комітету Промислової Організації.

СЕНАТОР ЗАКИДАЄ РУЗВЕЛТОВІ ПРЯМУВАННЯ ДО ДИКТАТУРИ.

ШКАГО. — У розмові з газетярми, що її мав при своїм переїзді через місто, сенатор Вендерберг заявив, що президент Рузвелт тому виступає проти вибору до конгресу ньюйорського конгресмена О'Конора, що Рузвелт хоче бути диктатором.

Сенатор Вендерберг відомий зо свого консерватизму.

ЮНІЯ ХОЧЕ ТРЕТЬОЇ КАДЕНЦІЇ РУЗВЕЛТА.

СТ. ЛУІС (Мізури). — На конвенції юнії електричних, радіових і машинових робітників, що належить до Комітету Промислової Організації, прийнято одноголосно резолюцію, в котрій ззивається Рузвелта ставити втретє свою кандидатуру на уряд президента Злучених Держав.

УРЯД ДАЄ ГРОШІ НА РОЗБУДОВУ.

ВАШІНГТОН. — Президент Рузвелт одобрив низку позичок для контракторів на будову нових мешкань. Разом одобрено 30 таких проектів і призначено їм позичок на загальну суму 48 мільйонів 279 тисяч доларів. З того у стейті Нью Йорк одобрено три проекти, а в стейті Нью Джерзі два.

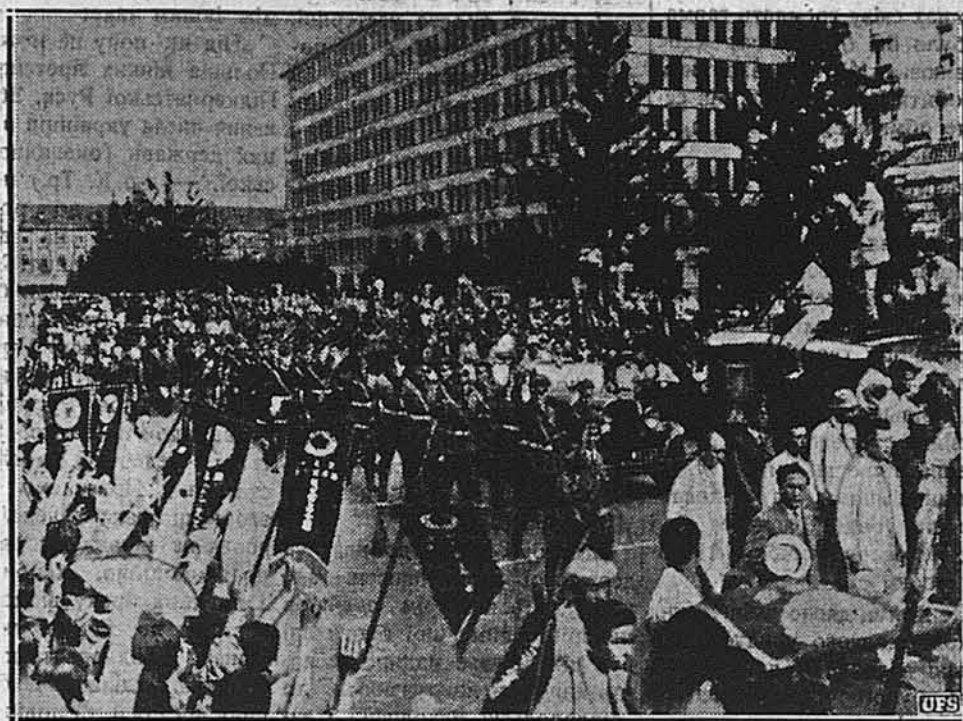
Всі проекти мають дати приміщення 10,140 родинам.

КРИТИКУЮТЬ УРЯД ЗА ПРОДАЖ ЗБРОЇ НІМЕЧЧИНІ.

ВАШІНГТОН. — Місцевий відділ Національної Гільди Адвокатів виступив з публічним рапортом проти продавання зброї й амуніції Німеччині. Рапорт уважає такий продаж порушенням договору Америки з Німеччиною з 1921 року та закону про нейтральність з 1 травня 1937 року.

ВІЙНА ПРОТИ ПОЛЬОВИХ КОНИКІВ.

РІДЖАЙНА (Канада). — Знавці кошаго життя й представники урядів Канади й Злучених Держав радили тут над спільною акцією Америки й Канади для боротьби проти язви польових коників.



НАЦІСТИ В ЯПОНІ.

Для закріплення німецько-японського порозуміння Японію відвідала група молодечої нацистичної молоді. На світліні ці гості парадують вулицями японської столиці Токіо.

ПРОПАГАНДНА ФІЛЬМА ДЛЯ АМЕРИКИ.

„Комсомолец України“ з 16. 8. 38 подає, що в Харкові знімають трикольорову фільму для вистави в Нью Йорку. Тепер працюють над сценею „Український народ разом з московським буде бити ворога на його території“. Таку сцену мож було бачити в дійсності на всесоюзній параді фізкультурників у Москві. (Це робиться тому, що в Америці багато українців. Москалі хочуть показати братання москалів з українцями, щоб спантелечити американців-українців). Фільма не є дійсність!

СКАНДАЛЬНІ ТРАНСПОРТИ КОНЕЙ ДО ГОЛЯНДІ.

Краківський „ІКЦ“ звертає увагу на лист з Голандії від „Голандського Союзу Опіки над Звірятами“ такого змісту: „Останніми часами трапляється часто, що коні, вислані з Польщі, прибувають до Голандії в такому жалюгідному стані, що ми примушені звернутися до краківського Союзу, щоб одібав, щоб таких скандальних транспортів більше не було“... „ІКЦ“ додає, що такі речі понижують опінію Польщі в краях такої високої культури, як Голандія.

МАВ ЖЕНИТИСЯ, ПОМЕР В ОГНІ.

Джан Генон, 45-літній ветеран світової війни, що жив у Бруклайні, Масачусетс, збирався женитися перед Днем Праці, але відложив свій шлюб на після свята. Кілька годин перед заповідженим шлюбом помер у пожежі свого дому.

ТУТА ЗА... ПРОКАЗОЮ.

Гарна 18-літня англійка Маріон Діліп з Ешфорду, скінчивши гімназію, рішила прижити всі свої сили... лікуванню прокази на Далекому Сході. Для цієї цілі вона вибереться на студію до Кардіфу, де є спеціальна лабораторія для вивчення цієї страшної недуги.

ДЕШЕВИЙ КОНФІДЕНТ.

Недавно в Самборі скоїлася подія, яка кидася трохи світла на виховання нашої молоді у-годовецькими кличами. Бувший працівник Окружного Союзу Кооператив у Самборі, Михайло Мицишин, приїшов до канцелярії Союзу, щоб написати кілька слів на українській машині. Урядник М. Павлівський, не підозріваючи в нічому колишнього товариша праці, позволив. Це повторилося три рази. За кілька днів вишло ось що. Мицишин приступав до одного з нових директорів Союзу, представляється як урядник Вежіцькі, мовляв, він є в тарпатах фінансових раз, а друге, що трохи жалде українську суспільність, та тому хоче зрадити одну тайну, яку почула його жінка на якимсь-там прийнятті від жінки тайного поліцай, як вона хвалилася здібностями свого чоловіка, немов останній, знаючи місце перехову лєтучок О. У. Н., унеможливило їх розкриття. Описав, сказавши приблизно це місце, зажадав 300 зл. Директор настрашався, а що не міг нічого зробити, умовився з Мицишином, що стріне його разом з начальним директором та разом добють торгу. В умовлені часі директори, взявши з собою голову надзірної ради, п. Чижовича, як свідка, явилися на умовленому місці. Мицишин, побачивши, що з ним є людина, яка його знає особисто, не явився. Тоді вони покликали ще одного свідка, радника Козбура, і пішли до канцелярії Союзу. І справді тут знайшли плік лєтучок, на шафі за ліквідаційною книгою, так, як він сказав. Негайно віднесли їх на поліцію та тут із здивуванням побачили вже арештованого Мицишина. Поліція, знаючи про його намір, слідила його та в критичному моменті заарештувала. Тепер він посидить у тюрмі за підкинення лєтучок, бо знайдені в Союзі лєтучки були ним підкинені. І так замисць заробити 300 зл., як пан Вежіцькі, полався в тюрму з імям конфідента - недоука.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

КРИВАВА ПІМСТА ПІСЛЯ 20 ЛІТ.

У. Чертежі, пов. Журавно, родина Боршуків і Височанів процесувалася довгий час за польову дорогу. У лютому ц. р. дійшло між сусідами з тієї причини до давньої суперечки, що перейшла в бійку. Довкола зібралася, як це звичайно буває, юрба цікавих. Коли один із Боршуків, Михайло, старався заспокоїти тих, що сперечалися, з юрби вискочив нараз Михайло Савчин, зрештою у справі суперечки зовсім незайнтересований, добув багнет і пробив Михайла Боршука в живіт. Пробив наскрізь печінку, тому Михайло Боршук помер.

Тепер станув убивник перед окружним судом у Стрию на виїздовій сесії у Журавні. Обвинувачений заперечив, начебт убив Михайла Боршука, а рівночасно зізнав, що Боршук був в українській армії його підстаршиною та знущався над ним. Так то обвинувачений сам піддав причину свого вчинку, себто пістету після 20 літ. Оборони своєї обвинувачений не доказав і суд засудив Михайла Савчина на досмертну в'язницю з відбранням громадянських прав.

КУПИВ „ЧОРТА“.

До ворожбитя-ясновиди в Холмі зголосився кольбніст з Модвінова, Бронислав Шостак, по раду, як відібрати позичені йому 10 літ якомусь Б. Савулі в Холмі 1,200 зл. Ворожбит згодувався відступити свого чорта, що мав відібрати гроші. За 100 зл. Шостак одержав інструкції й талісман, але чортяка не прийшов! Шостак повідомив поліцію.

ПРЕЗИДЕНТ ПРО ПОТРЕБУ ПРЕСИ.

У своїм листі до Френка Шрота, нового накладця щоденника „Бруклін Ігл“, президент підносить потребу „сильної, сміливої й свободної преси“. Каже, що без газет, які шукають правди й справедливості, Америка не може знайти дороги до добробуту.

ПРЕЗИДЕНТ ПОЛЬЩІ НЕ ПОМИЛУВАВ ІЛЯРІОНА КУКА

ЛЬВІВ. — Засуджені за напад і вбивство власників фільварку в Белзі, Ясінських, Ілярій Кук і Володимир Качор звернулися до президента Польщі з проханням замінити смертну кару на досмертну в'язницю. Президент помилував тільки Качора, а затвердив смертний присуд на Ілярія Кука. Екзекуція має відбутись у Львові, бо у Львові перебував засуджений.

СУД НАД УКРАЇНСЬКИМИ СЕЛЯНАМИ.

ЛЬВІВ. — Польський суд у Замості судив 31 селян зо села Хмільки, на Холмщині, за те, що вони хотіли зірвати печатку на місцевій православної церкви, яку опечатав уряд. В акті обвинувачення говориться також, що „юрба з 200 людей приневолила до втечі вїйта Матисяка з поліцією, після чого сама відкрила двері церкві, яку влада була замкнула“. Церковця та, як каже акт обвинувачення, була поставлена „нелегально“. Селяни доказують, що влада дозволила їм будувати церкву під умовою, що підчас виборів селяни будуть голосувати на державних кандидатів. Селяни додержали обіцянки, але це не допомогло.

КОСЬОРОВІ НАВІТЬ НЕ ДАЛИ ПОВІСИТИСЯ.

МОСКВА. — В Москві розійшлася чутка, що бувший перший заступник советського прем'єра Молотова, Станіслав Косьор, котрий був також до недавна першим секретарем компартії України, а котрого кілька місяців тому арештовано та посаджено в тюрму, хотів повіситись і в той спосіб закінчити свою советську кар'єру. Та сторожа не дозволила йому на цього роду фінал, бо треба ще буде його до важних зізнань. Після цієї невдачі Косьор хотів себе заморити голодом, та Єжов приказав його силою годувати.

УСУНУЛИ СТОМОНЯКОВА.

МОСКВА. — В советських урядових газетах появилось повідомлення, що влада усунула 7 серпня ц. р. заступника комісара закордонних справ, Бориса Стомонякова. Стомонякова вважали найкращим знавцем далеко-східних справ, а також у відсутності Лівінова він керував цілим закордонним департаментом. Цікаве те, що усунули його саме тоді, коли напруження між Советами і Японією за Чанг-куфенг було найвище.

СУДЕТСЬКІ НІМЦІ НАГЛО ПЕРЕРИВАЮТЬ ПЕРЕГОВОРІ.

ПРАГА. — Судетські німці нагло заявили, що вони переривають дальші переговори з чеським урядом, а то тому, що чеська поліція в Моравській Остраві побила їх посла. Наводячи цей випадок, делегація німців заявила, що чеська влада видно не має контролю над подіями, супроти цього дальші переговори будуть безплідні.

В АНГЛІЇ ВВАЖАЮТЬ ЦЕ ЗА ПОГАННИЙ ЗНАК.

ЛОНДОН. — Перервання переговорів чехословацького уряду з судетськими німцями вважають в Англії за поганий знак. Сподіваються, що світ зближається до вибуху. В лондонському „Таймсі“ появилася редакційна стаття, яка викликала чимало клопоту і заперечення з боку уряду. В тій статті піддавано плян, щоб Чехословачина сама відступила раз на все судетських німців і в той спосіб позбулася клопоту. Другого дня появилася вже інша стаття, яка накликає уряд до неуступчивості і до яснійшої заяви на адресу німців, що Англія таки піде до війни. Вкупі з тим англійська преса пригадує, що в липні 1914 р. англійський уряд також заявляв, що „може в потребі піти до війни“, але німці не вірили в це і за два тижні Англія вже була у війні. Тепер німці також не вірять, що Англія піде до війни, і тому знов грозить така сама небезпека, як у 1914 році.

ДАЛЬША МОБІЛІЗАЦІЯ ФРАНЦІЇ.

ПАРИЖ. — Французькі касарні далі наповняються військом. Обчислюють, що Франція тепер має під зброєю 1,200,000 вояків, себто два рази стільки, скільки треба в мирний час. Військовий штаб списує також приватні і міські автобуси, якіми в потребі думає доставляти військо на фронт, як це робив у 1914 р. приватними таксівами. Французька федерація праці, яка має 5 мільйонів членів, заповіла, що внаслідок загрози війни солідаризується з урядом, погоджується на уступки в годинах праці і закликає своїх членів до видатної продукції у воєнному промислі.

ЕСПАНСЬКІ НАЦІОНАЛІСТИ ЗНОВ У НАСТУНІ.

ГЕНДАЄ. — Еспанські націоналісти перейшли знов у наступ над рікою Ебро і стараються пробити собі шлях на Валенсію. Вони пробували здобути Валенсію вже півтора місяця тому і розвинули були тоді офензиву, але та офензива була спараліжована червоними військами в той спосіб, що вони повели сильний наступ на іншому відтинку, на місто Гандезу.

"SVOBODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

МІЖНАРОДНЕ ЗНАЧІННЯ УКРАЇНСЬКОЇ СПРАВИ

У своїй статті під таким заголовком львівський щоденник „Діло" підкреслює велику вагу хвилі для української справи. Виходить часопис з обсервації, що українська справа шораз більш відома в світі та що навіть у моменти, коли про неї голосно не говорять, вона є пильно нотована „на біржах політичного світу як справа шораз ближчого завтрашнього дня, далекою і така, яку необхідно поладнати"... „Серед безлічі справ, які творять справжній хаос відносин в Європі", каже далі стаття, „українська проблема є тільки одним відтинком, і тільки одною із справ, про яку знають і відчують, що вона прийде на чергу і що тому треба за нею вже тепер слідкувати".

На доказ свого твердження стаття наводить слова одного, по йменні не поданого „визначного англійського журналіста", що, мовляв, „центральною проблемою у порядкуванні відносин у східній Європі скорше чи пізніше мусить стати справа створення української держави над Дніпром".

„Стверджуючи факт поважного зацікавлення громадянської opinio світу українською проблемою та факт ступневого, але безупинного зросту розуміння в політичних колах Європи української проблеми в її міжнародному аспекті", кінчається стаття, „мусимо додати, що про нашу долю такі рішати будемо ми самі: своєю працею, організованістю й готовістю до жертв та посвяти, або своїм марозом думки та параліжем волі, своєю політичною розпорошеністю чи дефетизмом".

Стаття відноситься явно лише до Європи. Вона, як видно, зовсім свідомо пропускає зпад уваги Америки і її роль в порядкуванні того, що стаття називає всесвітнім хаосом. Як вона говорить в інших уступах, не наведених тут, про завдання української імміграції, то не говорить про українську імміграцію в Америці, а лише про українську імміграцію в різних європейських краях.

Хоча це зроблено свідомо, то не можна вносити, щоб часопис не знав ні про вагу Америки у всесвітній політиці, ні про роль, яку для вирішення української справи може відіграти українська імміграція в Америці. Якщо ж статті можна зробити в тій справі який висновок, то хіба такий, що про значіння Америки у всесвітній політиці говорити повинна передовсім українська імміграція в Америці. На неї спадає обов'язок зробити для української справи все, що в Америці в цій справі зробити треба, чи зробити дасться.

Що українською справою цікавляться в Америці, знаємо всі. Що розумні люди добре свідомі її ваги для замирення світу, теж знаємо. Однак рівночасно з тим ми теж знаємо, що зацікавлення Америки не поступає так, як нам бажалосяб. І тому українська імміграція в Америці мусить взятися тепер з подвійною енергією до української пропаганди, бо від цієї праці буде залежати в досить поважній мірі те, як буде вирішена українська справа.

Д-р Кирило Трильовський.

„ДОБРЕ МОЇЙ ЖІНЦІ, ХАЙ МЕНЕ БЮТЬ!"

(В справі закарпатської України).

I.

В італійських горах Аbruцах відбулися недавно військові маневри, а коли в присутності короля і Мусоліні скінчилася парадна ревія, то Мусоліні вголосив до війська промову, в якій між іншим сказав таке:

„В часах, коли в кількох частинах світу гремлять гармати, було би безглуздом себе обманювати, було б злочинним не робити приготувань. Ми себе не обманемо і тому приготуємося".

Значить, Мусоліні бачить дуже добре, що наближається нова світова війна, яка очевидно приведе за собою не лише величезне знищення, але й великі зміни в політичній світі, зокрема під геополітичним оглядом.

Найбільшу небезпеку вибуху війни представляє загострення відносин між судетськими німцями та чехословацьким урядом, а через це і між Чехословаччиною й Німеччиною.

Ще не так давно вмішування чужодержавного уряду у внутрішні відносини якоїсь держави було чимсь чудним, чимсь цілком недопустимим у дипломатичній світі. Але тепер інакше. Німеччина має велику силу в руках і береться диктувати свою волю іншим, меншим державам. Уже раз, в червні ц. р., Англія вмішалася в той спір і через це не допустила до вибуху війни. Але, бачучи, що жах вибуху війни висить над тими двома державами, а затим і шонайменше над цілою Європою, рішився її уряд на ще трудніший крок: вислав до Праги свого мужа довіря, лорда Ронсімена, з цілим почтом знавців, щоби переговори з чехословацьким урядом, з німцями та з іншими меншинами в Чехословаччині і поладив усі справи на мирний лад.

Підчас тих переговорів Німеччина і Чехословаччина узброюються на всі лади. Є загальне переконання, що цього року до війни ще не прийде, але на другий рік прийти до неї мусить. Німці ставляють так далеко сягаючі бажання, що на випадок сповнення їх були б порушені самі основи чехословацької державності, а на таке чехословацький уряд піти не може. До цього прилучаються ще різні сумні події, викликаючи надмірним роздренням з обох боків, і так взаємні відносини обох націй в одній державі стають просто нестерпні. У Чехословаччині є до поладження домагання ще й інших національних меншин: словаків, мадярів, українців і поляків. Словаки готові навіть уконститууватися як самостійна держава (чи ж нема таких над Балтійським морем?), мадяри хотять вернутися до своєї існуючої мадярської держави, а цього самого хочуть і 110 тисяч поляків.

А що ж має статися з 700 тисячами українців, розділених іще в нутрі Чехословаччини на 200 тисяч, причлених до Словаччини, та 500 тисяч у „Підкарпатській Русі"? Замало їх, щоб добуватися державної самостійності, але не мають вони (крім зрадників мадярів) найменшої охоти ані йти під кріваве мадярське ярмо, ані бути прилученими до „Малопольської Виходної" і жити в таких горах, в яких живуть тамошні їх браття галичани, волинники й інші.

Для закарпатських українців нічого іншого не лишається, як лише триматися кріпко чехословацької республіки, бож вистане лише хлопським розумом помірковувати та розібрати всі „за" і „проти", що би переконатися, що тут іншого виходу нема. А може хотілиб наші закарпатські українці (закарпатські з уваги на головний осередок України, Київ) пристати до Румунії або може до Словаччини, котра якщо не словачить, то обмовлює наших 200 тисяч українців, що їх приділив до неї сумнозвісний д-р Карло Крамарж, дарма, що д-р Жаткович противився тому?

Про відносини наших братів на Закарпатті, та взагалі українців до чехів, поговоримо ще далі, а покищо уявимо собі тут, які то всілякі пляни мають щодо закарпатської України

ріжні наші непокликані „прятелі".

Ось є, наприклад, такий польський політик-журналіст, Адольф Бохеньскі. Він належить до невеликої групи молодших польських консервативів, які признають, що в інтересі Польщі є розбиття Росії на складові етнічні частини, а передовсім відірвання від неї Наддніпрянської України та створення з неї самостійної держави. Для узasadнення своїх поглядів написав А. Бохеньскі немало статей та видав книжку „Мендзи Немцями а Росією".

У тій своїй книжці пише він між іншим таке:

„Під цю пору не може мати Польща ніяких претенсій до Підкарпатської Русі. Збільшення числа українців в границях держави (очевидно польської. — д-р К. Тр.) не належало б чейже до розумних кроків. Також на випадок створення самостійної України над Дніпром не мала би причини Польща (посварена правдоподібно з тою Україною) причини побиватися за тою Підкарпатською Руссю: Лише на випадок польсько-української федерації могло б це статися. Признаємо однак згорі, що така федералістична розвязка справи є найменш правдоподібно, хочби лише з причини браку відповідного настрою по стороні українців. Однак Підкарпатська Русь повинна відділитися Чехословаччині від Росії, та повинна припасти мадярам".

А ми питаємо: від якої Росії? Адже за плянами п. А. Бохеньского має повстати самостійна Наддніпрянська Україна, а вона тоді була б найкращою, бо і найширшою пероголовою між Чехословаччиною і Росією, Росією дійсною, на своїх чисто російських областях.

І що за щедрість у того п. А. Бохеньского в роздаванні чужих земель, а до того зославляючи людність, на погладу якимсь звірським, гунським недобиткам, поклонникам „святій шибениці". І чи не проти тих польських братанків протестував підчас війни польський міністр Длугош в австрійській кабінеті: за їх звірські, масові вшання польських селян у західній Галичині?

Автім, наскільки йде про „гойність" цього роду, яку проявив А. Бохеньскі, то бачимо її в інших, численних поль-

ських публичних діячів, що нагадаю хочби лиш ученого професора М. Здзеховського у його брошурі про Угорщину. А група, що стоїть коло А. Бохеньского і часопису „Політика" так перепудилась можливості, що закарпатська Україна дістане автономію (признавши їй зрештою міжнародним договором), що аж голосно запротестувала проти того.

Ту „безшабашність" у розпоряджуванні чужими землями і чужим людським матеріалом бачимо найліпше в статті відомого польського журналіста Вл. Студніцького, поміщеної недавно у видільському „Слові". Він розправляє в ній зо статтю сенатора Ст. Козіцького п. з. „Польща і війна". Оба вони годяться з тим, що війна Німеччини з Чехословаччиною є неминуча і що на випадок перемоги Німеччини „Мадярщина (союзники Німеччини. — Ред.) повернеться до історичного польсько-мадярського кордону", то є до Карпатів. І пише В. Студніцький: „Слушним є твердження С. Козіцького, що чехословацька держава є загрожена, але не годиться з тим, що чеський нарід є загрожений. Щезне чехословацька держава, але буде існувати чеська держава без угорської Русі".

„Чехи впродовж століть ставили на Росію і завдяки участі Росії в світовій війні виграли величезну ставку: державу з кордонами, що перевищили їх найсміливіші мрії. Тепер рахують передовсім на поміч Советів і мають надію на спільний кордон з Росією. Тільки по довершеній ампутації, по втраті чеського коридора (то є відділення Словаччини і закарпатської України мадярам. — д-р К. Тр.), судетських німецьких округ та заолзанського Шлеска змінять чехи своє наставлення в зовнішній Польщі. Ампутована Чехія буде польнофільська, бо муєтиме шукати опори в Польщі. Чехословаччина з 35% німецького населення не могла би бути союзницею Польщі проти Німеччини. Чехія з 10% німецького населення буде, якщо не в збройній боротьбі, то в економічній союзницею Польщі".

„Ліквідація чеського коридора (Словаччини і закарпатської України. — д-р К. Тр.), поворот Мадярщини до історичного польсько-мадярського кордону (то є до лінії Карпатів. — д-р К. Тр.), скріплюючи нашу польську мілітарну позицію у відношенні до Росії (Советів. — д-р К. Тр.), скріплює і наше становище у відношенні до Німеччини".

Ось так представляє собі п. Вл. Студніцький наслідки розбору чехословацької республіки, очевидно на випадок перемоги Німеччини над нею.

І тепер хай собі такі американські „руснаки" як і взагалі всі українці в Злучених Державах, у Канаді і Полудневій Америці поставлять ясно перед очі, яка небезпека висить над тою нашою дорогою закарпатською Україною, про котру М. Драгоманів іще в 70-тих роках минулого століття писав, що його так за нею серце болить, як за пораненим братом.

Хай собі читачі пошукать числа „Свободи" з 1-го і 2-го березня ц. р. і прочитають там статтю Кліма Обуха про „Торг за закарпатську Україну". А в тій справі вже ізданий польський міністер заграничних справ, Бек, до Риму, а власне в часі переїзду отсеї статті за океан іде голова Мадярщини, адмірал (без маринарки) Горті, до Берліну, щоб у тій справі з Гітлером остаточно добити торгу.

Власне перед двома днями відбулось у Львові в салі Великого Театру демонстрація польське віче, на котрім ухва-

лено резолюцію, в якій говориться:

„Львів пересилає полякам, що пробувають у чеській неволі, своє братнє поздоровлення і гаряче та сердечне бажання втрутити в боротьбу за їх слушні права і зарозом прирікає торжественно в імені Східної Малополющі (східної Галичини. — Ред.), що на випадок потреби може, браття, на нас числити на чинну допомогу навіть цілого польського народу".

Річ ясна, що на поміч загроженої закарпатській Україні повинні поспішити найперше всі її сини і дочки — ті, що живуть у краю, як і передовсім, ті її сини і дочки, що живуть у свободних заграничних краях і мають змогу навіть військово організуватися. Організувалися так і поляки і чехи і словаки, то можуть не і наші браття у відповідній формі робити. І я звернувся в тій справі іще в березні ц. р. дозволю до „угорусинів", чи як там вони звуть себе, в Злучених Державах Америки, та дістав відповідь, що „опінія" такої організації противна, а з Канади навіть взагалі я не дістав відповіди.

І коли запальна бомба вже висить над такою дорогою частиною нашої Батьківщини, вони грають ролю „ображених", бо... бо їх чехи обрадили! А чим же їх обрадили, що вони переповнені тою „образою" так, що не хотять частини власної Батьківщини боронити?

Отже безумовно тим нещасним мовним плесцитом, котрий, певна річ, тому так погане випав, бо такі свої власні просвічені люди замало над народною масою працювали та її замало освідомлювали. Автім і сам губернатор закарпатської України заявив у Празі, що це був дуже нещасливий помисл насланого з Праги шкільного радника.

Та чи не винуваті тут і емігранти з Підкарпатської Русі в Америці, що своїх братів у краю листами не освідомлюють, а „затемнюють" листами й часописами.

Коли наша американська „опінія" така, то хіба вона кожної хвилі може також заявити, щоб і справді такі „Подкарпатська Русь" назад до „мадяроршагу" приділено.

Але поза тими (тисячами!) закарпатських „руснаків" є ще сотки тисяч таких наших видомих українців, як із Закарпаття так з Галичини та з Великої України. Адже й вони мають право й можливість говорити про цю справу і навіть своєю волю заманіфестувати ділами.

Чейже не треба аж з Європи, і то такі з самої закарпатської України, подавати сигнал „SOS", щоб відізналися, і то ділом, ті, що їм доля кожної частини нашої Батьківщини лежить на серці, і то частини, всім нам такої дорогої і своїм теперішнім — можна майже сказати — чудесним відродженням!

(Дальше буде).

ЗБОРИ ВІДЦІЛИВ У. Н. СОЮЗУ

МАНВІЛ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 349, відбулись 11. вересня, в годі 2, в Ліберті Галі. — Ілько Шегера, пр. Дмитро Фидина, кас.; Микола Лісний, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 156, відбулись в новозбудованій домі Укр. Громади на Іст Честер, в неділю, 11. вересня, точно в 12.30 пополудні. Відзнаємося до нас, члени цього відділу, що літній сезон минав і час братися до роботи. Отже прийняли на мітинг як один і привітали з собою кандидатів до У. Н. Союзу, бо Союз є найсильніша українська організація в Америці. Цей відділ буде мітингувати в своїм Українським Домі, 701 Green St., де буде своя правді і сила і воля. Подбайте, щоб відділ 156 зріс в два рази стільки членів, що має. — Янко Ташук, пр.; П. Закарчечний, кас.; В. Новак, секр.

СИРАКОЗ, Н. П. Звичайні збори Укр. Тов. Січ, від. 282, відбулись в неділю, 11. вересня, в год. 2. попол. Всі члени обов'язані явитися на означений час. — П. Танасішин, пр.; І. Пігуляк, фін. секр.; В. Осуківський, кас.; І. Лушак, рек. секр.

Володимир Островський.

ПІД ЗНАМ'Я ХРЕСТА

Повість

з часу охрещення Руси-України в 988 р.

(6)

— Казав уже тобі, — хвилювався Вівіян, що ніхто не знає, що він думає. Він і з поганями не сварився. Чув, як вони сьогодні вигукували на вулиці? А він і усьом не повів.

— Так, — зідхнув Кирило — видно, що з ним треба бути обережним.

— А в Царгороді — підходив Вівіян — не хочуть про це думати. Пообіцяли йому Ганну й аламали своє слово, не прислали царівни. Таке то роблять наші імператори!

Кирило онову посміхнувся.

— Дід імператорів, Константин Порфирородний, залишив заповіт:

„Коли який з невірних і нікчемних північних народів почне домагатися, щоб посвоячтися з імператором ромейв, взяти в нього доньку за себе, або свою доньку видати за імператора або його сина, треба відповісти на таке казнебне жадання, що не є заборона, страшна непорушна постанова святого й великого Константина".

— Дурна пиха! — вигукнув Вівіян, почервонівши. — Хай прийдуть сюди й спробують сказати це Володимирові. Може ти, Кириле, скажеш йому? — глузливо посміхнувся. — А має нагоду сьогодні сказати. Хе-хе-хе!

Кирило стиснув зуби й мовчав, як справжній філософ. Вівіян теж мовчав, чекаючи, як він буде виправдуватися.

— Вівіяне, — нарешті обізався Кирило — наші імператори ніколи не спішилися хрестити Русь, бо коли вона була освічена і сильніша, то ще більше загрожувала нам. Не спішались через те, й імператори Василь та Константин...

Вівіян червонів і кивів:

— Із де, що не спішались! Так чи не так, а Володимир усеодно Русь охрестить, усеодно своє князівство змінисть. Сам Бог його вибрав, щоб він здійснив тут пророкування а-постола Андрія Первозванного. А чи ліпше булоб для нас, якби він прийняв християнську віру від німців чи інших, якби збрався з іншим проти нас? Ні, імператори не думають, як це лихо роблять. Якби вони прислали Ганну, то Володимир охрестив би весь нарід, бо, маючи швагрів імператорів, не боявся своїх поган. А ми мали доброго союзника, наша торгова знайшла тут золоте дно, наші колонії на березі Чорного моря і у Криму мали спокій. Всього цього позбавляють нас забобони. Ще гірше, що русичі вже були під стінами Царгороду, вже прибивали щит до його воріт і

дорогу добре знають. Але для Володимира буде цього замало: коли він піде на Царгород, то вже напевне захоче сісти на імператорському троні. Він не Святослав. Ти, філософе, повинен вияснити це імператорам: нехай не дратують Володимира, нехай віддадуть Ганну та допоможуть йому охрестити Русь.

— Звичай звичаєм і законом — відповів Кирило — ламати їх не так легко. Сам бачиш, як Володимир обережно береться до зміни віри й звичаїв поган. А про добро імперії теж треба думати. Зрештою, Володимир варвар. Від нього так далеко до імператора, як від землі до неба.

— Зате — скипів Вівіян — від Києва до Царгороду ближче!

Кирило знову посміхнувся своєму таємничою усмішкою.

— Хоч ти не філософ, а кажеш багато правди. За це люблю тебе й нічого не скриваю від тебе. Знай же, друже: щоб до всього пригланутися, усе уважити й знайти найліпший для нас шлях. Але пий. Вино добре.

V.

ТИХОША ВІШУЄ СМЕРТЬ БОГІВ

Боярин Тихоша через свій молодий вік та через те, що належав до оборонців поганства та сторонників старого Слав'я й інших опозиціонерів, не бував у княжому теремі й не брав участі у Володимирових урочистостях. Але не дармо він носив ім'я „Тихоша": він дуже цікавився справами

князівства й вів свою роботу тихо, розсудливо, без різких публичних виступів. І за цю таємничість і стриманість уважали його розумним і надійним молодим політиком. Бувало, що й старші бояри прислухувалися до його голосу.

Тихоша уважно придирлявся до того, що діялося в часі урочистого походу грека Кирила до княжої палати. Перед побаченням з Оленою він напевно таксамо вигукнував би проти греків та підмовляв би людей проти намірів Володимира змінити віру. Післяж того, як він дав Олені слово помагати Володимирові й причинитися до вславлення Києва, дивився на вуличні події вже інакше: він прийшов туди вже з міцно прищепленою йому думкою, що те, що робить Володимир, мудре, доцільне, корисне.

Знаходячись увесь час на вулиці, Тихоша встиг добре обміркувати все те, що бачив і чув серед юрби, і зрозуміти, що народна маса не всіля оцінить великих плянів Володимира, що сіло повторює те, що їй налили в вуха різні Слав'я та бояри й міщани, які мають свої цілі. Уявив собі, який тигар дивгає на своїх самітих плечах Володимир, і його душу наповнив вихор різних почувань: співчуття Володимирові, смутку за свій темний нарід, любови до рідного Києва, жалги прислужитися йому та цілому князівству й... виконати слово, що його дав Олені...

Але нащо Володимир отак гучно приймає цього грека? — раптом вколола його мозок неспокійна думка.

(Дальше буде).

„СІЛЬСЬКИЙ ГОСПОДАР” ЯК ДВИГУН РІЛЬНИЦТВА

Під впливом американських відносин американські українці наставили до практичного життя. Тому то донедавна романтизм українців у старому краю був їм протинний. В розмовах вони не раз кидали виразу, щоб старий край більше присвячував уваги фаховості, ніж загальній освіті. Але — привикли до праці здебільша у промислі, фаховість вони беруть у вузькому понятті: приспосіблення до ремесла та промислу. Тимчасом наш край наскрізь рілний; землі багаті, та не є його власністю, то й промисел не може бути головним заняттям народу, якщо не має змоги у власному заряді налагодити митні відносини. Може це більш вагу має — рілництво. Тому то й піднесення рілництва в недержавного народу, такого як українці, має першорядне значіння, особливо тоді, коли земля, що є в посіданні рілників, щораз більше роздроблюється, а окремі закони унеможливають прикуп землі.

На землях, де живуть українці, аж 45,9% усіх господарств мають левий до двох гектарів (кодо 4 акри) землі, а дальших 33,4% до 5 гектарів землі. У східній Галичині цей стан далеко гірший: 60,5% усіх господарств мають до 2 гектарів, а тільки 29,8% до 5 гектарів землі. Отже, — 4/5 усіх господарств наших земель — це або невистарчальні, або левий вистарчальні господарства. Не дивно, що наш селянин не може вижити з своєї землі й шукає інших заробітків. А що таких пошукувачів є багато і подажа рук та сили численна, то й заробітна плата декуди 30—40 сот. денно за 16 годин праці, або у жнива, то праця на лані декуди за 26 сніп!

Тому то треба двигнути рілника, щоб він навіть при зменшенні рілничих засобів мав змогу вижити та ще й виповнювати культурно-громадянські обовязки.

При такому річевому міркуванні набере особливо значіння рілничне товариство „Сільський Господар” з централью у Львові й організаційними станицями по всій східній Галичині. Це станава організація українського селянства. Вона дає не тільки про піднесення рілничої культури, але й про правний стан рілництва та боронить селянських прав.

Вузькі межі діяння „Сільського Господаря” зовсім не є наслідком якоїсь галицької заскоружлості; такі обставини. Не зважаючи на те, що статут „Сільського Господаря” дозволяє йому працювати на цій області Польщі, то в 1937 р. розв'язала влада працювати й на цій території. Луцьку, а разом з нею 52 кружки, що діяли на Волині. Так само не сміє „Сільський Господар” поступити на Лемківщину, бо це смуга краківського воєводства, а воно не дозволяє відкривати в його області кружків „С. Г.”, бо — мовляв — населення є проти такої організації. А те населення навіть не бачило тієї організації.

Починаючи від 1883 р., з оснування Народної Торговлі у Львові, почався в Галичині період творення різних економічних установ: торговельних, кредитових, забезпечених, банкових. Були це інституції, що причували нарід до самовистарчальності, давали йому деяку поміч, відтворювали господарства, але не подавали ради на саме джерело нуджі, на невідповідне й мало національне, старосвітське ведення рілничого господарства. Шойно в 1906 р. створилися при „Просвіті” секція економічно-господарська. Попри іншу підставу працю тієї секції в ділянці рілничого господарства вона позначалася тим, що дала почин до створення молочарського союзу у Стрії (1907), з якого повстав сьогоднішній „Маслосоюз”, та оснувала рілничу школу в Миловані (товмачського повіту). Однак ані сама „Просвіта”, ані тим менше секція — не були в стані заступати рілничий стан, чи репрезентувати його.

В 1898 р. заснувалося в Олеську місцеве товариство п. н. „Сільський Господар”, поширилося на повіт і була повітовою організацією до 1903 р. В 1905 р. перенесли це товариство до Львова, але й тут

не зараз вдалося розцікавити ним селянські маси. Шойно в 1909 р. переорганізовано це товариство на **краєве**, змінено відповідно статут, де установлено право творити кружки на місцях і по повітових осередках філій для ініціативи й нагляду. Шойно тією організацією розрухане селянство вирішило долю того товариства. В 1909 відбулася в Стрії перша хліборобська вистава (українська) і при тій нагоді (23 вересня) відбулися загальнокраєві, репрезентативні загальні збори, від яких почалася жива й корисна діяльність „Сільського Господаря” під головуванням незабутнього д-ра Евгена Олесницького.

Вже до війни була праця „С. Г.” доволі показна. Як пише звітлення за 1913-тій рік — було в краю 85 філій і 1,355 кружків. Товариство улаштувало курси й виклади, мандрівні господарські школи, закладало досвідні поля й зародові обори, вичило про потребу меліорації й комасації ґрунтів, переводило обезпечення худоби та видавало місячник „Господарська Часопись”, а від часу до часу як-сь книжечку господарського змісту. Але тоді було легко таке товариство вести, коли міністерство рілництва у Відні давало (як у 1913 р. (133,000 корон пімоги, а виділа краєвий у Львові 14,800 корон! Зовсім інші відносини запанували сьогодні. Але „Сільський Господар” приміняв й до них, змінив спосіб організації, спер її виключно на сили самого селянства, що в тому товаристві організуються, і в повоєнних роках, особливо в останніх 10 роках (від 1928) працює незвичайно видатно, за заложеною програмою.

Як у довоєнних, так і безпосередньо в повоєнних роках працювали в „Сільському Господарі” громадяни — як це кажеться — доброї волі. Чи вони більше, чи менше розумілися на практичній господарській, якщо бачили потребу двигнути селянське рілництво, бралися до роботи й робили це, що вміли і як уміли. Зараз по війні перекинулися ті „люди доброї волі” організувати кооперацію; річ безперечно незвичайної ваги, бо в селянській становій організації не було кому послідовно працювати. Шойно з приходом до краю нашої воєнної молоді еміграції, що поза границями навчилася господарства у високим школах, почалася систематична робота вже фаховими силами. Бо вже минули часи аматорства; тепер члси спеціалізації. Тільки фахівці можуть дати рілникам фахові знання. А таких фахівців вже має „Сільський Господар”, ця селянська організація, що своєю працею найбільшча до селянської душі. Цих фахівців є в центральній у Львові 13, а в краю 127; з них у центральній 8, а в краю 58 інженерів-агрономів з високою освітою. Інші фахівці — це інструктори для хліборобського вишколу, для садівництва, пасіництва, інструктори для праці серед господарств і т. п. Ці фахівці-інженери обслуговували 50 повітів; 9 філій „С. Г.”, що не мають фахових інженерів, бо їх зовсім нема в краю. Та „Сільський Господар” дає, щоб вони були; в тій цілі він видає покриття на сім стипендіальних кандидатів на агрономів, що вчаться в львівському університеті в Бельгії. Кожен з них підписав зобов'язання працювати щонайменше 6 років під орудою „Сільського Господаря”. Тимчасом радить собі товариство в той спосіб, що підучує інструкторів на довгих курсах. Таких курсів відбулося в останньому адміністративному році 280. Найбільше вчилися, як висті вишків молоді та господарство сільських господарств. В цій ділянці має „С. Г.” великі успіхи. Вишків молоді, це по правді 4-літня хліборобська школа для хлопців і дівчат від 14 до 18 років. В гуртках молоді було її 11,000 останнього року. Велике значіння мають ці гуртки особливо від часу, коли то влада заборонила під кінець 1936 р. вести такі гуртки товариству „Рідна Школа”.

Велику роль сповнюють Секції Господарів при „С. Господарі”. Правда, за часів існування Союзу Українок деякі провідники українського жіноцтва не раз дивилися на цю організацію; для їхнього товариства було б краще мати все українське жіноцтво коло себе. Але ніде правди діти — в області жіночого господарства можуть жінку навчити тільки ті, що самі більше знають, фахові люди. А друге, що поляки почали закладати т. зв. „Кола Господинь Вейскаль” з головною метою, щоб до них приєднати український елемент, охочий знання. Тому сільське жіноцтво зовсім добре зрозуміло добрі наміри рілничої організації й почало масово туди напливати. Найкращим доказом число секцій, що виникло в 1937 р. — 428 і число членок 16,345, коли ще в 1936 р. було число секцій 212, а число членок 7,047. Це очевидно нічого не пошкодило жіночій організації, бож вона теж не мусить бути у всіх ділянках фаховою.

В чисто фаховій галузі займалося товариство: технікою рілництва, плеканням худоби, садівництвом і пасічництвом та городництвом.

З важких у наслідках праць у ділянці рілничої техніки слід занотувати заходи коло меліорації (попери рілі) й комасації (зєдинення землі одного господаря в одній суцільній смузі). Меліорацію переводить товариство власними силами й власним коштом, поправляючи 500 гектарів лук і пасовищ у 10 селах, у 6 повітах. При допомозі технічного персоналу львівської Хліборобської Палати справлено 3,400 гектарів. Отже — стільки мокрих, квасних нежитків одержало українське селянство завдяки Сільському Господареві.

Комасації не може „Сільський Господар” перевести сам на власну руку. Товариство веде тільки дуже широкі, живу й успішну пропаганду для цієї справи. Наслідком того скомасовано в 1936 р. (на початок) поле у двох селах, а в 1937 р. — п'ятьох та ще приготовано до комасації 14 сіл у 8 повітах. Поза тим великими роботами розвиває товариство працю в ділянці управи збіжжя, пашинних ростів та цукрового буряка: Поширено теж досвідництво.

Годівельна ділянка охоплювала: годівлю рогатої худоби, свиней, овець, курей, гусей, качок, криків, риб, шовкопридаки і бджіл. Це коротко скажеться „годілля така то”... Але, щоб її перевести, на це треба досвідів, треба підняти расу, переконати рілників

про ужитковість тієї породи, навчити ходити коло неї та... це й дати засоби на розплід! Так у кожній галузі. Річ у тому, щоб селянин не тримав „фоста”, але рід худоби, що дасть йому при вмілому плеканні якнайвищу користь. Переконати напр. безземельного селянина, що навіть він може мати спосіб прожитку з шовківництва, це була не легка справа. А всеж уже ноте „С. Г.” 103 годівельників у 14 повітах. (Шовкове волокно збувають у кооперативі „Шовк”, що займається пряжею і ткацтвом шовку). Але навіть пасічниця чи садівниця секція так розрослася й викладе стільки зацікавлення до господарських новин у тих ділянках, що треба було заангажувати кількох інструкторів.

Велику місію виконували й виконують пресові органи „Сільського Господаря”, а то: двотижневик „Сільський Господар” та місячнички: „Український Пасічник”, „Хліборобська молодь” і „Практичне Садівництво”. Всі ці органи розходяться в коло 20,000 примірників. Крім цього видає товариство кожного року по кільканадцять змістових фахових книжечок у кількадесят тисячах примірників. Саме тепер ладить до друку сільсько-господарську енциклопедію.

Малоземельне селянство рятується перед голодом і загибллю, як може. Одною з форм такого рятунок, це домашній промисел. В багатих селах ці околиці його менше, але в бідніших — займаються домашнім промислом малою не в кожній хаті. Вироби деяких галузей (ткацтво, килимарство, кераміка, деревні роботи) стоять деколи на висоті мистецтва. Але нема кому тих „халупників” зорганізувати, а через те вони або не можуть збувати своїх виробів, або збувають їх за безцінь. До такої організації взявся саме „Сільський Господар”. Покинула ця організація у стадії поважної підготовки, хоч деякі більше суцільні виробництва користують уже з помісних кредитів, введених „Сільським Господарем”.

Крім власних підготовлених курсів (про що була мова) та заходів для побилення числа фахових агрономів (при допомозі стипендій) стоїть „Сільський Господар” у тісному зв'язку з різними рілничими школами в Галичині (рілничий ліцей у Черниці, господарська школа „Просвіти” в

Миловані, Жіноча школа „домашнього господарства Рідної Школи” в Шибалині, Молочарська школа „Маслосоюзу” у Стрії). Всім тим школам помагає „Сільський Господар” своєю фаховістю — візитуєчи їхні висліди навчання, даючи про засоби на удержання дітей і т. п.

Великі надії можна було мати в організованій охороні тварин при допомозі сільсько-господарських організацій. Вже було зорганізованих 425 секцій, що піклувалися 51,056 коровами. Фахову опіку вели 20 ветеринарів. На випадок упадку худобини — товариство мало давати відшкодування. Хто знає, яку вартість у господарстві, а ще в українського селянина представляє худоба, той може змркувати значіння згаданих започаткування. Але, не зважаючи на те, що правління для тих секцій був узгоджений з дотичними законами, що його затвердила Львівська Хліборобська Палата, — влада заборонила вести таку акцію, додаючи в ній асекунрацію.

Всю цю діяльність для піднесення українського рілництва вів „Сільський Господар” при допомозі своїх 60 повітових філій і 1,840 кружків. Всі вони разом гуртують коло 140,000 членів. Що селяни дорожать своєю становою організацією, вказує цей факт, що напр. 1937 р. 126,450 членів заплатили щорічну членську вкладку, а між ними 19,152 жінки. Це зрештою мусить так бути, як зважити, що товариство одержало в 1936/7 р. всього 15,000 злотих допомоги, а від Хліборобської Палати піддержку при веденні курсів та на організацію домашнього промислу; це все на грошовий оборот виносить 1,200,000 зл. на рік.

Це були б головною ті зариси, що в них обертається праця „Сільського Господаря”. Якби хотіли представити її в цілості, у всіх подробицях, то очевидно треба би було зробити це окремою брошурою. Тому не дивно, що вона знайшла навіть увагу з боку чужих, що замічається з прохання з боку різних чужинних офіційних, навіть офіційних та приватних інституцій не тільки для репрезентації українського рілництва, але й для фахових порад. У білансі наших національних визвольних змагань не можна вже обійтися без вкладу „Сільського Господаря”, ані не дається його поминати.

Лев Ясінчук.

Українська православна парохія пречистої діви марії в алентаві, па. запрошує: все місцеве й дооколичне громадянство та сусідні українські громади до участі в торжественнім посвяченню нових хрестів

IX ПРЕОСВЯЩЕНСТВО КИР БОГДАН В НЕДІЛЮ, 11. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1938. РОКУ ПОРЯДОК СВЯТА:

9:30 РАНО (D. L. S. TIME) процесія похід з церкви до парохіального дому й впровадження Іх Преосвященства в церкву.

10:00 РАНО: Архирейська Служба Божа в сослуженні місцевого й дооколичного священства, а відтак посвячення хрестів.

2:00 ПОПОЛДНІ: Спільний обід і промови, а далі КОНЦЕРТ в честь Преосвященного Владика.

Просимо ласкаво до якнайчисленнішої участі. Церк. Комітет.

КОМУЖ НЕ ЦІКАВО БУЛО БИ ПІЗНАТИ ТАКОГО ЧОЛОВІКА?

Походив з української колись шляхти, що закинула свою віру й національність й зпольщилася; ждав кар'єри в польському війську, вчився в польському університеті й вступив на службу до королівських гузарів; відзначився в боях і став полковником реєстрових козаків, що служили Польщі; зрозумів, що він українець, випустив на волю Хмельницького й самий пристав до козацького повстання проти Польщі;

став у Хмельницького командантом кількадесятитисячної армії й згинув від наслідків своєї участі в боях за волю українського народу.

Про такого небувалого чоловіка пише звітний український історичний письменник АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ у своїй гарній повісті під наг.: ПОЛКОВНИК КРИЧЕВСЬКИЙ

Письменник малює мимоходом життя шляхти, козацтва й селянства у славу епоху українського козацького повстання в середині 17. віку.

Ціна 80 центів. Замовляйте в „СВОБОДА” R. O. Box 346 Jersey City, N. J.

Відозва до всіх бувших старшин та стрільців У. Г. А. Видавництво „Червона Калина”, що видало цілу низку праць і споминів з наших визвольних змагань, та видало дуже гарний альбом У. С. С. — приступає тепер, по довгій підготові до видання другої пропам'ятної книги, альбому У. Г. А.

В альбомі, крім цінних споминів, мають бути поміщені також знимки ще живучих учасників, т. є стрільців і старшин Української Армії. Це має бути живий пам'ятник У. Г. А.

Тому звертаємося з проханням до всіх бувших старшин і стрільців У. Г. А., які ще досі не надіслали своїх праць до управи Стрілецької Громади, щоб це негайно зробили. Потрібно такого матеріалу: ріжних захованих документів, які відносяться до минулої українсько-польської війни. Потрібні шкідливі й рисунки, як також світлинні групи й поодинокі, старшин і стрільців. При світлинах просимо означувати особи, місцевості, час перебування та події, зв'язані з світлинами. Також означити імя власника світлин.

Завданням впорядників альбому буде представити розвій подій у їх хронологічному порядку на тлі організаційної та державницької - творчої праці й історії У. Г. А. від перших початків до кінця на еміграції в Ч. С. Р.

Всі згадані документи мають бути прислані до управи Стрілецької Громади найдалше до 20. вересня ц. р.

Управа Української Стрілецької Громади в Злучених Державях Америки.

ЗАПРОШЕННЯ ВАС З ЦІЛОЮ РОДИНОЮ ШИРО ЗАПРОШУЮ НА СЬОГОРІЧНИЙ РАДІО БАЛЬ

В СУБОТУ, 10. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER 10) 1938. У ВИГІДНІЙ САЛІ VOLKS LUCEUM, 218-220 EAST 2nd STREET, NEW YORK, N. Y. Початок забави в год. 7. вечір. — Вступ лише 40 ц. Власний Буфет. — Музика В. Гулі.

Весь дохід на піддержку Української Радіо Програми, яку Ви слухаєте кожної неділі від години 9. до 10. рано зо стації WBNX 1350 K.c.

В зв'язі з тим, що Ваше попертя цієї Програми та з вірою, що й цей раз не погордите моїх запитань, до милого побачення з Вами на Балі! 209 Ваш заповідач: Петро Задорещин.

ПОЗІР! РОЧЕСТЕР, Н. Й., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР! ЗАХОДОМ ТОВ. „ЗЛУКА УКРАЇНСЬКИХ ФАРМЕРІВ”

ОСІННІЙ ПІКНІК НА ФАРМІ А. КУБАРИЧІ, КЛЕЙ РОВД ГЕНРІЕТА В НЕДІЛЮ, 11. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1938. РОКУ 1. год. пополудні. Ріжні перекуси.

На цей пікнік запрошуються дооколичних фермерів і громадян з Рочестера. Треба їхати просто Савт Евеню, перша дорога за Бардж каналом направо, тоді зараз перша на ліво. 209 За добру забаву ручить — Комітет.

УВАГА! ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА! СЕСТРИЦТВО ЛЮБОВ, ВІД. 37 У. Н. СОЮЗУ

ПЕРШІЙ ВЕЛИКИЙ БАЛЬ В СУБОТУ, 10. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER 10) 1938. В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, 214-216 FULTON STREET, ELIZABETH, N. J. Початок у 8. год. вечером. — Вступ лише 35 центів. Музика першорядна.

Запрошуємо всіх Громадян, Братства, Товариства, Клуби до численної участі. 209 За добру забаву ручить — Комітет.



НАЙКОРСІШИЙ ЧОЛОВІК СВІТУ. Капітанові Джорджові Е. Т. Істонові (наліво), колишньому англійському військовому офіцерові, графують Арт Пилсбері, представник Американського Автомобільного Союзу, за те, що він їхав автомапіками Боневіло, в стейті Юта, зо скорістю 345 миль на годину.

УКРАЇНЦІ З НЬО ЙОРКУ, НЬОАРКУ, ПАСЕІКУ, БАЙОНУ І ОКОЛИЦІ СТАРАННЯМ ЗЛУЧЕНОГО КОМІТЕТУ З ПОВИЩЕ ВИМІНЕНИХ ГРОМАД

ВЕЛИКЕ ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ В СПРАВІ ЗАГАРБАННЯ Й ПАЛЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ ПОЛЬЩЕЮ

В НЕДІЛЮ, 18. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1938. РОКУ В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, 217-219 EAST 6th STREET, NEW YORK, N. Y. Початок точно в 2:30 пополудні. — Вступ вільний. На вічу промовлятимуть визначні місцеві й позамісцеві бесідники. В першу чергу просимо все свідоме українське громадянство стриматися на цей день від всяких імпрез, а численно прийти до нас на віче. 209,14 Комітет.

УВАГА! ГЕМПСТЕД, Л. АЙ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА! УКРАЇНСЬКА ПРАВ. ЦЕРКОВНА ГРОМАДА В ГЕМПСТЕДІ БУДЕ УРОЧИСТО СВЯТКУВАТИ

950-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ ХРЕЩЕННЯ УКРАЇНИ В НЕДІЛЮ, 11. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1938. РОКУ В ПАРКУ ПАШАКА ПРИ JERUSALEM AVE., E. HEMPSTEAD, L. I.

Свято відбудеться в наступному порядку: 10. год. рано: Полева Служба Божа і Водосвяття. 1. год. пополудні: Сільний обід і промови. 3. год. попол.: Товариські забави з танцями і без танців аж до пізньої ночі. Дорогі Родимці! Отже дорожно проситися Вас взяти ласкаву участь у наших Торжествах і тим звеличати цю велику історичну подію, когнито поладар можуть козис української держави, Володимир Великий, звелів повалити поганські божини й просвітити наш народ світлом і правдою христової науки. — Святочний Комітет. 209

ЗБОРИ ВІДПІЛИВ У. Н. СОЮЗУ

МОНЕСЕН, ПА. Місячні збори Бр. св. Петра й Павла, від. 358, відбулися в неділю, 11 вересня, в 10-й годині в залі церковної громади. Обов'язком всіх членів бути присутніми, бо є ухвалені рішення, зокрема, про відрізок. Напоминалися догуючі члени вирішити догори, які закладають по 3 й 4 місяці; хто не заплатив, цього місяця, за того не вишлемо вкладки, а секретар по хатах ходити не буде. На те є збори. Проситися родичів, які мають дитин, привести їх на збори, а ми їх вішлемо. Також проситися всіх членів і членів привести знайомих або кривих, а ми радо вішлемо їх до У. Н. Союзу. — Михайло Коваль, предс.; Ілько Фаль, кас.; Іван Адам, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Я. Місячні збори Сестринства Рокс, Богородиці, від. 36, відбулися в суботу, 10 вересня, в 7-й годині в церкві. Початок точно в годину 7. Просимо членів явитися на означений час; бо вішлемо важкі справи до вирішення. Напоминалися тим сестрам, які довго не приходили на збори і заплатили свої вкладки, щоб не нависли, як будуть сусідками. Будемо приймати нових членів на цих зборах. Просимо привести своїх знайомих, які ще не вписалися до У. Н. Союзу, які записалися. — Олена Скоробач, предс.; Настасія Грицак, кас.; Марія Ходак, секр.

ТЮАРК, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Мих. Грушевського, від. 219, відбулися в суботу, 10 вересня, в 8-й годині в укр. прайс-газі, 675 Савт 19. Кожний член обов'язаний прийти на ці збори. Т. Боднар, предс.; М. Соколовський, кас.; А. Мудровський, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я. Спеціальний мітинг Т-ва „Зоря“, від. 69, відбувся в 10 вересня 1938 р., під ч. 217 Іст 6-та вул., в цілі розглянути й ухвалити угоди та плану злучи й реєстрації У. Н. Союзу до Згодою Олімпійських Товариств, та переведення всяких справ, що можуть правильно виникнути на тім мітингу. Кожний член безумовно мусить явитися на тім мітингу. — Ів. Мартиненко, секр.

ОЛЕН, Н. Я. Триквартирні збори Товариства Запорозька Січ, від. 366, відбулися в суботу, 10 вересня, в 2-й годині в будинку, в домі 930 Brook St. Кожний член повинен явитися і вирішити свої вкладки, бо в противном разі буде сусідками. — Г. Мепорадний, предс.; Л. Базін, кас.; Д. Мішанець, секр.

БРУКЛИН, Н. Я. Триквартирні збори Тов. Дністер, від. 310, відбулися в 10 вересня, в 8-й годині, під ч. 724 Лонард ул. Тому, що це є триквартирні збори, обов'язком кожного члена на ті збори явитися і вирішити свої вкладки. Буде зніз з намістками, бажано і інші справи. Уряд просить членів, щоб подбали й припродали нових кандидатів до Тов. У. Н. Союзу. Которі припродати кандидати до Союзу, дістане нагороду зі Союзу. Так само не треба забувати і дітей. Неприступний член заплатити кару 50 центів, урядник 1 дол, котра не буде дарована. — М. Більський, секр.

ФРЕНКФОРД, ПА. Місячні збори Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 268, відбулися в суботу, 10 вересня, в 7-й годині в будинку, в домі Укр. Громади, 2171 Бекезайн ул. Проситися членів, щоб точно зійшлися на час. Є важкі справи до рішення. Напоминалися догуючі члени, щоб старалися вирішити вкладки. Хто з членів має кандидатів в члени У. Н. Союзу, просимо їх привести на збори. — М. Андрій, предс.; Г. Михалюк, кас.; П. Омелян, секр.

ВОРТГЕМПТОН, ПА. Місячний мітинг Тов. Українських Січових Стрільців, від. 44, відбувся в неділю, 11 вересня, в 1-й годині в 1300 пополуночі, в українській церковній галі на Нью-порт Еве. Проситися всіх членів прийти на цей мітинг і заплатити свої вкладки. Особливо ті члени, котрі більше довго не приходили, мають сплатити свої догори, бо ми тепер працюємо і тим самим себе забезпечили на північ часи, коли не будуть працювати. Кожний член, який приведе нового кандидата до вписання до У. Н. Союзу, отримає добру нагороду. — В. Пішак, предс.; А. Бодник, кас.; Л. Демчук, секр.



ГАЙНС І ЙОГО „ДВІЯНІК“.

Направо Джеймс Гайнс, окружний провідник Тамані Голу, правильно організації Демократичної Партії в Нью Йорку, що тепер стає на суд, обвинувачений за виконання політичного впливу для добування безкарності лютеріанському рекетові, на чолі якого стояв відомий бандит Доч Шульц. Навіщо Ларі Карні, зв'язний між злочинцями як „декан“, хоч він належав до генстерів Доча Шульца. На процесі прокуратура доказувала, що Гайнс бачено в товаристві Доча Шульца в Бриджпорті, в стейті Коннектикут, а оборона доказує, що там бачено не Гайнса, а цього Ларі Карні, що, мовляв, такий подібний до Гайнса, як дві каплі води.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Місячні збори

Тов. Любов, від. 45, відбулися в неділю, 11 вересня, в 2-й годині в домі Тов. У. А. Горюжан, 847 Н. Френклін ул. Проситися членів, щоб точно зійшлися, бо є важкі справи до задоволення. Минували збори ухвалені укладати бал. На цих зборах треба вибрати комітет до обслусти. Проситися членів за численну участь. — Василь Стриковський, предс.; Антон Гарасим, кас.; Теодор Малик, секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Звичайні збори Тов. Мир, від. 324, відбулися в суботу, 10 вересня, в 7-й годині в укр. прайс-газі, в домі 930 Brook St. Кожний член повинен явитися і вирішити свої вкладки, бо в противном разі буде сусідками. — Г. Мепорадний, предс.; Л. Базін, кас.; Д. Мішанець, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. Триквартирні збори Тов. Дністер, від. 310, відбулися в 10 вересня, в 8-й годині, під ч. 724 Лонард ул. Тому, що це є триквартирні збори, обов'язком кожного члена на ті збори явитися і вирішити свої вкладки. Буде зніз з намістками, бажано і інші справи. Уряд просить членів, щоб подбали й припродали нових кандидатів до Тов. У. Н. Союзу. Которі припродати кандидати до Союзу, дістане нагороду зі Союзу. Так само не треба забувати і дітей. Неприступний член заплатити кару 50 центів, урядник 1 дол, котра не буде дарована. — М. Більський, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я.

ПОВІДОМЛЕННЯ
НАУКА в Українській Народній Школі при Укр. Православній Громаді, 334 Іст 14. вулиці в Нью Йорку розпочинається в ПОНЕДІЛКУ, 12 ВЕРЕСНЯ 1938, в 5-й годині. Української мови читатиме іспитовий учитель гр. Микола Запужий. Родичів, котрі мають дітей у шкільному віці, просимо посилати їх до цієї школи. 209

Шкільний Комітет.

Дух часу.

Одна з особливостей нашого модерного часу полягає в тім, що люди тратьють гроші, яких вони не мають, на річ, яких не потребують, щоб заімпонувати людям, яких ненавидять.

АЗІЙСЬКЕ МОНТЕ КАРЛЬО

Не цілих чотири години плавали кораблем з Гонконгу лежить острів Макао. Цей острів є найстарішою європейською оселею на Далекому Сході. Хоч європейців на острові нема тепер багато, все ж він має великий добробут. Макао доставляє цілому Далекому Сходові сирники, що їх виробляють китайські робітники у великих місцевих фабриках. Далі воно відоме є за ступінних вогнів, які виробляють китайські халупники, врешті його головним торговельним артикулом є опій, якого, правда, вивозити не вільно, а такі його вивозять. Та всі ті ролі промислу бліднуть перед головним „фантаном“, що з нього живе цілий острів.

Фантан — це дуже улюблена китайська газардова гра. Вона не вимагає ніякої інтелігенції. Вістане уміти числити до 4-ох. Система гри фантану така, як і в Монте Карльо, себто що банк усе виграє, але, що китайці найбільше загорілі грачі на світі, то ніщо їх не може відстрашити від гри. Багато, а то й просто тисячі людей приїжджають на острів, тим більше, що в інших місцевостях газардові печери відчинені щойно ввечір, а в Макао біржа гри „працює“ вже від ранку.

Хоч є там дуже багато кімнат і століків у кожній кімнаті, то над печерою можна прочитати напис: „Дім гри непереповнений, тому тимчасово зачинений“. За століками сидить різношерста публіка: мільонери, плантатори, куцці і куліси (китайські робітники) з передмістя, що ввесь свій денний заробіток кладуть на терезки шаста. Коли куліси програють свій заробіток, тоді вибігають на вулицю, жebraють від європейців кілька міляків і знову біжать до казино пробувати шаста.

При фантанових столах за кілька хвилин пропадають великі маєтки. Від жовтих грачів бе якась неприємна сила, що наче злий дух зачаровує всіх довкола. Неодина білий, сідаючи за столик на кілька хвилин, так під впливом настрою цих жовтих запалитися, що встає аж тоді, як усе програє. Часто жовті заманоють туди торговців зброєю, які не раз програють там ціле своє майно.

Поміж грачами вештаються і такі люди, що ніколи не хвилюються, ані не пізнати по них запалу до гри. Це є „банкіри“, які готові програювати статі в пригоди, готові допомогти, якщо програють згодиться стати шпигуном у користь Японії. Хоч китайці великі патріоти, трапляються випадки, що, програвши, у прикрій ситуації приймають оферти японського агента.

Як у Монте Карльо, так само в Макао сидять такі грачі, що записують кожний вислід гри. На основі даних ті маєтки опрацьовують „необхідні системи“, якими можна розбити банки, що більше: як за чверть години можна стати мільонером.

Є ще між грачами такий один, що не опрацьовує нія-

ких систем, а тільки записує обороти, з яких третю частину забирає до державної каси. Коли хто спробує обхитрувати уряд, тоді відбирають йому концесію. Концесію на салю гри видає португальський уряд.

Видно, що дохід державного скарбу з того джерела мусить бути дуже великий, бо в Макао слідно великий поступ, багатство бе з усіх сторін. Державні будинки зовсім новочасні і гарні. Вулиці і тротуари чистенькі та гарні, а в місті працює навіть уряд суспільної опіки, чого ніде нема на Далекому Сході.

В останньому часі темпо життя в Макао значно позжало. Багато є тут чужинців та китайських вояків, яким хочби й найдовший час швидко збігає при гри.

На кожнім кроці тут чути запах воєнного пороку. Є тут побічні ролі „воєнного промислу“ — нічні льокалі і коршми — які забирають воякам усе те, що вони привезли з поля бою або виграли.

Отой легкий зарібок оподальк воєнних теренів притягає сюди різної раси європейців з преріжними відтінками шкіри. І справді, не один приїжджає сюди з ледачим, а виїжджає з набитими кишнями, та більшість із них траплять те все, що не раз довгими роками запрацювали.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ДОКУМЕНТ ПРО УКРАЇНУ 3 1711 Р.

Подано в оригіналі один російський документ з часів Петра І, найбільшого ворога України, в якому то документі наш край називається Україною. Документ походить з 1711 р. і є офіційним рапортом про друге знищення Запорозької Січі, заснованої в друге біля ріки Самари й Кам'янки. Він був надрукований у травні 1711 р. у першій петербурзькій газеті п. з. „Первая газета в Петербурге“.

В оригіналі цей звіт звучить: „Мій, Реяція, Сего Апріля, 11 дня. Получена здесь відомость отъ господина адмірала, графа апраксина, что получил онъ відомость съ Украини, отъ генерала маеора шидловского, что онои генераль маеоръ ходилъ къ крѣпости новосергѣевской что на Самарі (которую воръ плянка отдалъ хану кримско-ну). И помощію божіею оную крѣпость штурмомъ взялъ, въ которой взята одна пушка чугунная, 1305 казакіхъ пішаден, 3 знамя, одині літаври, волнянскихъ жітелені“.

Є ще між грачами такий один, що не опрацьовує нія-

700 въ том числѣ запорозцовъ 46, да 2330 женъ, которыхъ мужья во время штурму любви, а воръ пляка и съ нѣмъ нѣмѣниковъ заporozцовъ и орды“. Джерело, з якого поданий цей документ, є передрук з російського журналу „Нива“, що виходив у Петербурзі, а датований: квітень 1911 р. Цей журнал можна дістати в кожній з більших бібліотек в Америці.

Митро Пасичник,
Філадельфія, Па.

На відчиті.

На однім відчиті предагент говорив незвичайно довго й, що важніше, нудно. Люди почали тихцем виходити. Та коли це явище прибрало масовий характер, один добродій встав і каже:

— Наперед рятуйте жінки й діти!

Жіноча стрункість.

Два приятелі хваляться красою своїх жінок.

— Моя жінка має прекрасну „лінію“. Вона така струнка, що я пальцями обох рук обійму її в стані...

— Моя ще стрункіша. Вона, як зістє сливку, то видно, як ця сливка йде до шлунка...

Куку в руку.

— Чи можу просити руку вашої дочки?

— Руку можете, але в руку нічого не дістанете.

УКРАЇНСКА ОРХЕСТРА

М. ГУРНЯКА.

В. МЕКСИПРАКС, ПА.

Просити ширших Українців, що з огляду на змину адреси М. Гурняка, голосили в музичних справах на нову адресу: 209

MICHAEL GURNIAK,

105 ELLA STREET,

MCKEES ROCKS, PA.

Phone: Federal 1391.

Даром пробка
МІЛЕРТОН LAXATIVE

Мілертон є прийнятний і легкий до зажиття. Мілертон дає найкращі успіхи, коли його вживається тільки в незначності, а тоді звичкається його або зараз перед нічним сном, або по вставанні рано. Мілертон не виробляє прищипи. ОДНА ВЕЛИКА КОРОБКА \$1.00 вистане майже на цілий місяць. Спеціальна оферта читачам „Свободи“:

[] \$1.00 за одну коробку Мілертону

[] \$1.50 за дві коробки Мілертону

[] \$2.00 за три коробки Мілертону

Питайте за зйїллям Мілертон у вашій сусідній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. Box 628, Newark, N. J.

ШУКАЮТЬ ЗАЯТТЯ

ВДОВА ПО СВЯЩЕНИКУ пошукує посади до заряду дому священника або іншого відповідного заняття. Зголошення писати на адресу адміністрації

ABC, c/o „СВОБОДА“, 37-53 Grand St., Jersey City, N. J.

Д-р С. ЧЕРНОВ

Госпітальні хронічні ледачі, 4 жінок — Нікіра й Крес.

Аналіз крові для подорожного свідоцтва.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY, Room 14.

Gramercy 7-7697

Офісний години 10-8; неділя 11-2

Жінка-доктор до обслусти. X & флюороскоп.

Д-Р ЮРИЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,

ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12.

Ввечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

МИХАЙЛО КАНЮК

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОХОРОННИК

2321 W. CHICAGO AVE.

CHICAGO, ILL.

Модерна каплиця.

Добра обслуга.

ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

Телефон: Armistice 4575

Тел. до дому: Seeley 0298.



МИРОН ЛІТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без ріжниць, як далеко поже

Ньюарком. Вразі потреби теле

фонуйте до нас. Обслуга шир

і месна. — Офіс:

383 MORRIS AVENUE,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-5347

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ

В БРОУК, БРОУКЛІН, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2563

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

707 PROSPECT AVENUE

(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel. Ludlow 4-2563.

ІВАН БУНЬКО

Новий Український Удєртейкер

заряджує погребам по ціні так

низькій, як \$150. Обслуга

найкраща.

JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 E. 8th ST., NEW YORK CITY.

Dignified Funerals at low as \$150.

Telephone: Orchard 4-8083

Порядок мусить бути!

„В одній гімназії появилось на чорній дошці таке оголошення дирекції:

„Подання про звільнення від науки з причини хвороби, нещасливого випадку, весілля чи похорону мусять бути внесені у дирекцію найпізніше рано в один день перед тим днем, у яким відбувається спортове видовище...“



Але засіб Тарзанових штучок іще не був вичерпаний. Він іще мав надію відігнати якого дикунів від білого чоловіка і врятувати йому в той спосіб життя. Ще раз він набрав повні груди повітря і закричав грізно: „Я є демон дерев. Увільність цього чоловіка і не катуйте його, бо кара велика на вас упаде. Я переслідую вас буду до кінця вашого життя!“



Це спантеличило дикунів. Вони менше боялись одноразової кари, ніж довгої, що переслідувати їх буде на кожному кроці. Вони збилися в купу і почали радитись. Можливо, що вони грубо позубули білого чоловіка і зробили те, чого жадав Тарзан, та тут вивязалось засадничє питання: коли вони так зроблять, то тим викличуть гнів у свого власного божка.



Таким поступованням вони дали доказ, що не вірять у силу свого божка і тому піддалися якомусь чужому демону. А що тоді свій божок скаже? Буде зле. Зо слів Тарзана виразно виходило, що він стоїть на военній столі з їхнім божком. Якжеж тоді йому піддаватися? Зле. В таких випадках звичайно провід переміняв юнак. Бо він був рішучий.



Зрозуміло, що він також боявся Тарзана, але й не хотів ображати свого божка. Тому він порадив зробити так: „Утікаймо всі разом“, радив він, „білого не лишаймо; а коли отсей демон сильніший від нашого божка, то ми піддамося йому і лишимо йому білого чоловіка. Колиж наш божок сильніший, то нічого нам не станеться і честь буде врятована“.